

源 9月 說 恆春

在陽光下的恆春是明黃色
在鳥翼下的恆春是躍紫色
在椰影下的恆春是涼綠色
在保育下的恆春是喜橙色
.....

請你說說種種心情



〈攝影●劉燕南〉

截稿日

7/20日



◆堀江町大旗隊氣勢非凡。
老舊的艋舺社區重拾了往日的繁華風貌。

◆ **艋舺的沒落**
好景不常，清咸豐三年（西元一八五三年）頂郊晉江、惠安、南安合稱的三邑人，與下郊同安人爭商業勢力，由碼頭力仗口角而引起全面火併大械鬪，雙方死傷極多，同安人落敗，所聚居之八甲莊也遭焚燬，故退避移

十四年淡水廳新莊都司營移駐艋舺，嘉慶十三年新莊移縣丞至此，艋舺乃成爲新竹以北政治商業與軍事中心，後來往東拓展噶瑪蘭（現宜蘭）均由此始。
清朝道光至同治年間之鼎盛時期，水路商船往來頻繁，陸地人煙稠密，艋舺市集舖戶約四五千家。與台南，鹿港並稱「一府、二鹿、三艋舺」。

至下游大稻埕另立市集。

艋舺歷經此浩劫元氣大傷，加上新店溪上游的開墾嚴重，冲刷下的石土造成河岸日漸淤淺，較大船隻無法靠岸。清光緒十二年，巡撫劉銘傳來台建設，遭艋舺士紳保守觀念的抗拒，致劉銘傳轉而全力扶持大稻埕，建鐵道交通，設洋商館行，規劃爲通商口岸，艋舺的商業地位終被取代。日據年間，「艋舺」兩字被統治當局認爲古怪不雅改爲萬華。

◆ **艋舺的興起**
根據歷史記載，漢人對台北平原正式的開墾，在清朝康熙四十八年（西元一七〇九年），由陳賴章墾號申請開墾大加納開始。艋舺位於淡水河上游與支流新店溪交會處東岸，原爲平埔族紗帽社他遷後舊遺地。當漢人開始由淡水河口八里坌入台北平原，鄰近的平埔族以獨木舟（樟木製造，長一丈左右）將蕃薯等土產品，載運到現址聚集與漢人交易，故將凱達格蘭族語獨木舟 Manka 誤譯當地名用，致使後居漢人沿用艋舺譯音。最初形成之市集亦以當初最大交易物蕃薯爲市名，即今貴陽街與環河南街交會處，古早叫大溪口的地方，當時只有幾間草屋。



艋舺 風華歲月

文——吳智慶
攝影——黃丁盛

〔傳統節慶〕

清朝乾隆初年，漢人入墾者漸多，艋舺因水運地位優越，得舟楫之便，漸取代對岸大漢溪新莊，遂成爲台北盆地貨物集散中心。時事過往，台北開發的起點，變成今日的行政繁華大都會之一老舊社區。



四 百年前，唐山移民隨著淡水河進入台北盆地。當時舉目所見一片廣澤沼地，只有平埔凱達格蘭族散居，靠漁撈及打獵維生。

的心靈，那種感覺真好。

郭承豐（新觀念雜誌發行人）

2 歲的祝福
*在今天社會亂象中，大家在追求功利之時、有《源》這些人，這本雜誌在做社會回饋的事，在提醒台灣人勿忘「源」頭的事，是值得讚賞和鼓勵的。
《源》的清新，《源》的溫馨，就像母親的手招喚遊子回家一樣，在《源》裡滿足了遊子

源 11月 說 仁愛·埔里

賞萬大紅楓樹景
聽山泉水聲樂音
遊翠林飛瀑溪景
享潭水情風采
……

請你說說種種心情



(攝影●劉燕南)

截稿日

9/20日

2

因攝影的機緣，認識《源》雜誌主編林枝旺，從此對《源》愛不釋手。書中圖文並茂，在忙亂的生活空隙間，注入一股清流，延伸了我們的視野，也擴展了我們的心靈。尤其對從小吃台電飯長大的我（雙親均曾服務於台電）得以重溫兒時所熟悉的台電人。在此特別感

◆威猛攝人人的「官將頭」，是台北地區特有的陣頭。



日迎青山王誕辰的祭典，暗訪繞境大拜拜，是艋舺人最重視的傳統迎神賽會活動。

座落在艋舺青山里貴陽街二段二一八號的三級古蹟青山宮，主祀靈安尊王、俗稱青山王公，咸豐四年（西元一八五四年）福建惠安縣漁民奉其故鄉青山宮祖廟神祇分座割香至艋舺。

由大溪口登陸，途經蕃薯市街（今西園路一段）神轎突然加重無法抬舉。漁民焚香叩問神意，後經神示駐蹕於此建小祠暫立。斯時艋舺頂下郊械鬥剛止，瘟疫流行，人畜罹災、至此祠祈求者均得之保身，於是信徒日增。至咸豐六年擴建新廟於現址，歷時三年完工。

◆艋舺三大古廟宇

相傳靈安尊王神格類似城隍爺，同是掌理司法檢察，更能隨時巡狩四處。艋舺耆老傳說：青山王公來艋舺鎮服蟾蜍精（據說廟內鎮座位，早先會冒瘴氣之毒穴）。有謂日本據台時，在宮廟附近開設妓館，於黃昏後常見青山王的左右部屬，謝、范兩將軍顯形妓院中，日妓驚恐乃遷館云云。

日據時代，因日本總督府的安撫政策，任由民間無限制的花費慶祝。光復後國民政府提倡節約拜拜，各區統一祭典活動，艋舺地區則由青山王誕辰活動作為代表。目前此活動仍續辦，前兩天暗訪第三天則為日巡。歸屬此宮的三大軒社：義英社、義安社、鳳英社就有十五個陣頭。護駕神

將隊則由壯漢十二位束裝穿草鞋，畫紅綠色臉譜鬼將各六，粧扮的額鬚剪自少女長髮。值得一提的是青山王神轎隊，抬轎人均屬惠安子弟，已沿襲一百多年至今未變。難怪每年艋舺迎青山王生，總會吸引各地「內行仔」來觀賞這奇特的藝陣。

台北市最古老也最俱規模的廟宇——廣州街龍山寺，創建於清乾隆三年（西元一七三八年），係由三邑人所信仰的泉州府晉江縣安海鄉龍山寺的觀音佛祖分靈來此建寺。相傳二百餘年前，有泉籍船員，要到景尾方面採藤，途經現址，因為要出恭脫下胸前的香火掛在竹枝上，啓程時忘帶走。夜間附近住民，瞧著竹林裡青光閃閃，近前查看發現香火土書「龍山寺觀音佛祖」遂奉祀之。後來祈求頗有靈驗，信者激增始集資建廟。

位於長沙街康定路口的清水巖祖師廟，由安溪人集資建於乾隆五十二年，神像共有七體，其中一尊遇事前兆會落鼻顯警而聞名，咸豐三年的頂下郊拼遭波及焚燬，後於同治六年重建，現仍保存舊有的風貌。

◆艋舺教會難立足

◆資源結合與再生

身為台北市最富有古文化氣息的艋舺，並保有堅強傳統廟會活動力的組織、豐富古蹟廟宇、百年老市和藝技與美食的集中地，如西園路木雕刺繡街、貴陽老街紙糊業、廣州街隘門、龍山寺旁青草藥街、環河街的學海書院、黃氏宗祠、火車站前成衣街、華西街觀光美食夜市。如何結合資源，規劃更精緻的展現，有待政府及民間文化團體多加關心。

✧

艋舺教會在俗稱西仔番反的仇洋心態下又被乘機焚燬。戰後馬階牧師向清朝官吏索求賠償金，重建蓋得更高，並揚言若再被拆燬將改用鐵興建。艋舺人面對這高大建物長期抗拒的挫敗，官方介入的壓力，加上當年有三位考上秀才，認為教堂存在並沒有激起神明的憤怒，才沒再阻撓。至今艋舺信教會者偏少，街市幾乎見不到教堂。可看出艋舺人的保守固執個性，遇事意見多，主觀強，有人比喻為：似如曾經風華的英國老紳士。

老聚落曾做過統計：寺廟三十間、菜堂六間、祖祠七間，而西方教會在於此曾艱難立足。早期唯一的艋舺台灣長老教會，現貴陽街二段九十四號，由馬階牧師創建於清光緒三年（西元一八七七年），對具有強烈的地域及家族意識的艋舺居民是一大挑戰，深恐自己所擁有的廟宇及守護神與旺命運及風水被破壞。由提出檢舉反對，到上街市敲鑼打鼓糾眾前往拆除，馬階牧師不灰心又重蓋起來。

光緒十年雞籠港爆發中法戰爭，艋

謝主編及該雜誌全體工作者，讓更多的人瞭解今天我們能享有電力方便之餘，應感恩多少台電人胼手胝足，默默奉獻，在風雨飄搖中走出的一片天。